

SCD MINI V7 AVEC AFFICHAGE GRAPHIQUE

REGULATEUR UNIVERSEL DE PORTE



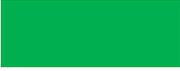
MODE D'EMPLOI

SCD mini V7 mode d'emploi standard V1.1.2

WWW.DOORCONTROL.EU

Table des matières :

<u>Introduction</u>	4
DESCRIPTION	4
CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ	4
A QUI S'ADRESSE CE MODE D'EMPLOI ?	4
AVIS DE SÉCURITÉ	4
AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	FOUT!
BLADWIJZER NIET GEDEFINIEERD.4	
VUE D'ENSEMBLE DU RÉGULATEUR	7
<u>Câblage de base</u>	8
RACCORDEMENT AU RÉSEAU	8
RACCORDEMENT AU MOTEUR	8
BORDS DE SÉCURITÉ	9
BARRIÈRES IMMATÉRIELLES	9
CELLULES PHOTOÉLECTRIQUES	10
SIGNAUX DE COMMANDE	11
BOUTONS EN ALUMINIUM	11
<u>Séquence de mise sous tension</u>	12
<u>Système de menu</u>	13
MENU PRINCIPAL	13
NAVIGATION	14
FONCTIONNALITÉS DES BOUTONS	14
NIVEAU D'ACCÈS	14
VALEURS ET FONCTIONS	15
<u>Description du menu</u>	16
ÉCRAN D'ACCUEIL	16
MESSAGES D'OPÉRATION	16
MENU CONTEXTUEL (EXPRESS)	17
MENU PRINCIPAL	18
STATUT DU SYSTÈME	18
CONFIGURER LES LIMITES	19
MODES DE FONCTIONNEMENT	20
CONFIGURATION DU SYSTÈME	20
MINUTERIES	21
FONCTIONS DE LA MINUTERIE	21
SORTIES	22
FONCTIONS DE SORTIE	22
DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	23

SÉCURITÉ E. xxxxx	23	
TYPES DE CELLULES PHOTOÉLECTRIQUES	24	
<u>Installation rapide</u>	24	
<u>Caractéristiques techniques</u>	25	
ÉTIQUETTE DU PRODUIT	25	
IDENTIFICATION DU MODÈLE	26	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	26	
<u>Appendice</u>	28	
RÉSOLUTION DE PROBLÈMES	29	
RÉPARATION ET ÉLIMINATION	30	
JOURNAL DES MODIFICATIONS	30	

INTRODUCTION

DESCRIPTION

Le panneau de commande du 'Speed Commander mini' a été spécialement conçu pour les portes et portails industriels. Le panneau permet le réglage et le contrôle de la vitesse du convertisseur, ainsi que la surveillance et la réponse aux entrées externes.

Le Speed Commander mini comprend une gamme complète de paramètres configurables, permettant au fabricant de la porte et à l'installateur de configurer la porte pour une performance optimale. En outre, l'invention concerne un système de diagnostic de panne en direct à l'installateur et l'utilisateur final, permettant de résoudre rapidement tout problème concernant la porte afin que qu'elle puisse continuer à fonctionner dans les plus brefs délais.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITE

Bien que le contenu de ce manuel ait été compilé avec le plus grand soin possible pour s'assurer que les détails sont précis et actualisés,

Doorcontrol ne peut être tenu responsable des dommages matériels ou corporels causés par d'éventuelles erreurs ou omissions.

A QUI S'ADRESSE CE MODE D'EMPLOI ?

Ce manuel est destiné aux installateurs et aux fabricants de portes et portails.

AVIS DE SECURITE

Lors de l'installation de cet appareil, il est nécessaire de se conformer à la réglementation:

- EN12453 - Sécurité à l'utilisation des portes motorisées – Prescriptions
- EN12445 - Sécurité à l'utilisation des portes motorisées – Méthode d'essai

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

Utilisation de l'appareil :

- Pour des raisons de sécurité et de santé, le régulateur de porte doit être maintenu en bon état à tout moment.
- Le régulateur de porte ne doit être utilisé que pour l'ouverture et la fermeture de portes industrielles.
- Les appareils externes ne peuvent être connectés qu'aux terminaux prévus pour ces appareils particuliers.
- Le régulateur de porte ne peut être utilisé que si tous les composants de sécurité sont intacts et en état de marche.
- Le contrôleur de porte ne doit pas être utilisé s'il y a des doutes quant au fait qu'il est responsable de le faire.
- Le régulateur de porte ne doit pas être utilisé s'il y a des dommages aux fils connectés à l'appareil.
- Ne travaillez qu'avec des revêtements et des dispositifs de protection appropriés. Assurez-vous que les joints d'étanchéité soient correctement montés et que tous les presse-étoupes soient bien serrés. Utilisez les boutons externes pour le menu système / configuration. Voir la section 'BOUTON EXTERNE – COMMANDE DU MENU'
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le régulateur.
- Le régulateur ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par d'autres personnes non formées, sauf si elles ont reçu des instructions ou si elles sont surveillées.

Installation :

- Lors de l'installation, l'interrupteur principal doit être débranché.
- L'installation ne doit être effectuée que par des techniciens qualifiés/spécialisés ayant de solides connaissances sur l'électricité et les normes pertinentes.
- Le raccordement au réseau ne peut être effectué que par un électricien agréé.
- L'installation doit être effectuée en tenant compte de la protection individuelle appropriée et adaptée aux caractéristiques du travail.
- L'installation ne doit pas être effectuée sans que l'installateur n'ait lu et compris les sections pertinentes de ce manuel.
- Il n'est pas permis de faire fonctionner le régulateur sans conducteur de protection raccordé. L'absence de fil de protection provoque des tensions dangereuses à l'intérieur du boîtier du régulateur.
- Lors de la configuration des paramètres, tout le personnel doit rester à l'écart de la porte et à l'écart de la trajectoire de sa course.
- Le régulateur de porte doit être installé dans un boîtier adapté à l'environnement de l'installation.
- Ne pas installer le régulateur de porte sur des pièces mobiles : exclusivement sur des pièces non-vibrantes et immobiles.
- Le régulateur de porte ne doit pas être installé dans la lumière solaire directe ou directement réfléchi.
- Un câble blindé approprié doit être utilisé pour connecter le régulateur de porte au moteur comme indiqué dans le manuel.
- Le régulateur ne doit jamais être utilisé sans la fiche CEE ou sans disjoncteur omnipolaire pour l'alimentation secteur.
- L'interrupteur principal ou la fiche CEE doivent être à proximité.
- Le panneau de commande ne fonctionnera pas si l'alimentation interne +24V est court-circuitée. L'écran affichera un message d'erreur et une alarme se déclenchera.
- En cas de condensation, ne pas faire fonctionner ou allumer le régulateur.
- La porte doit être conçue de manière à pouvoir résister aux forces mécaniques qui se produisent lors d'un arrêt d'urgence.

Nettoyage et entretien :

- Pendant l'entretien, le nettoyage et la réparation du système, l'alimentation secteur doit avoir été coupée pendant au moins 5 minutes avant toute intervention sur l'appareil.
- Le régulateur de porte ne doit pas être soumis à la vapeur ou à l'humidité pendant le nettoyage. Si nécessaire, utilisez un chiffon humide avec de l'eau savonneuse ou de l'alcool isopropylique pour essuyer les surfaces externes.

**Maintenance,
contrôle et
réparation :**

- Les réparations ne doivent être effectuées que par des techniciens qualifiés et spécialisés ayant des connaissances approfondies du système.
- Pour des raisons de sécurité et de santé, le régulateur de porte doit être maintenu en bon état à tout moment.
- Pour la réparation de l'installation, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Si le fil de connexion est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par une personne qualifiée.
- Pendant la réparation et l'entretien de l'installation, le secteur doit être débranché.
- Les terminaux peuvent fournir des tensions mortelles jusqu'à 5 minutes après la déconnexion du secteur.

Environnement

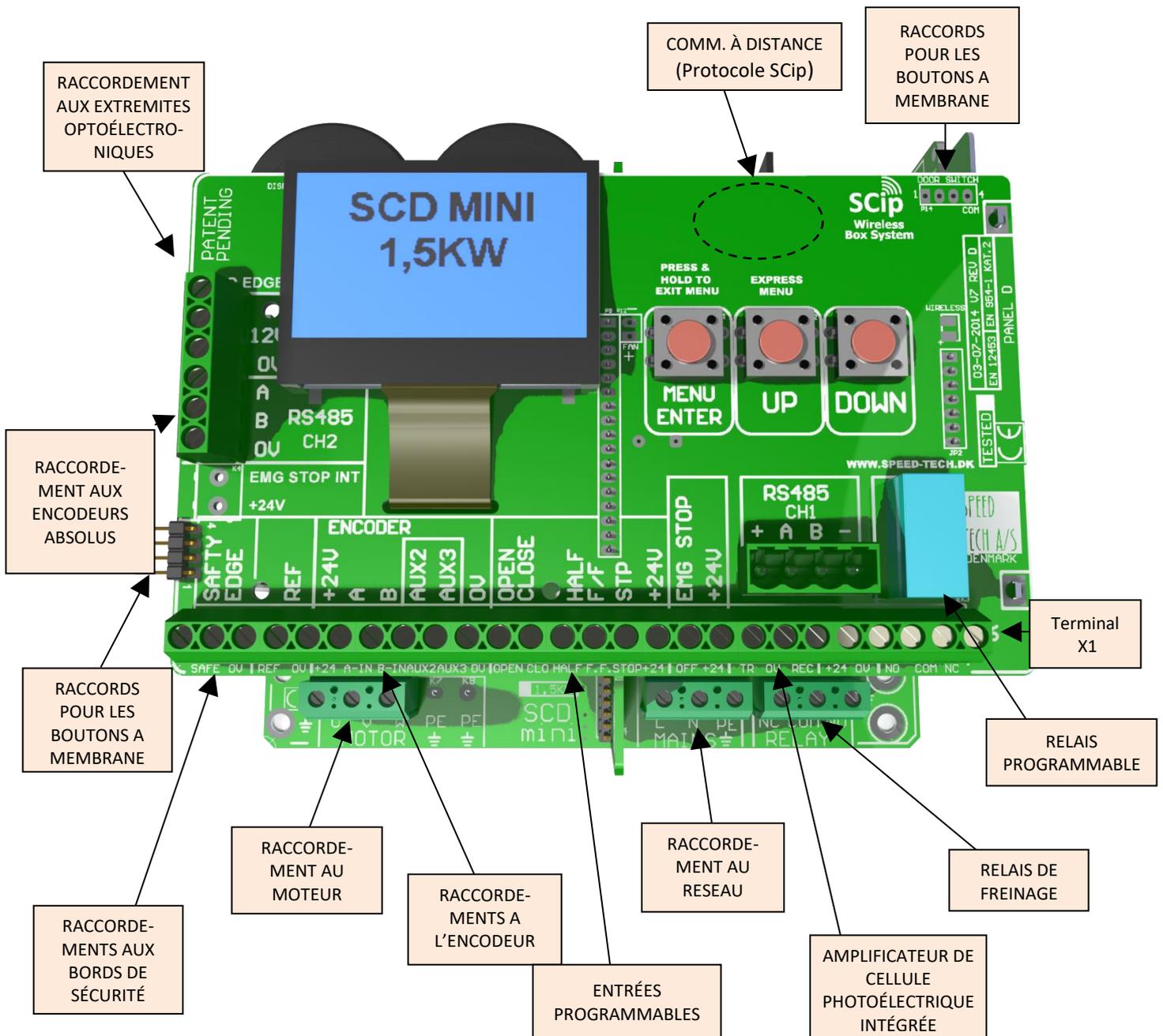
- Le régulateur de porte ne doit pas être installé dans un boîtier conforme à la classe IP 65 ou supérieure.
- Le régulateur de porte ne doit pas être installé à l'extérieur.
- Le régulateur de porte ne doit pas être installé dans des zones à risque d'explosion.
- Le régulateur de porte doit être maintenu propre et exempt de poussière et de saleté.

Autre :

- Toute modification technique de la commande de porte n'est pas autorisée.
- Le régulateur de porte ne doit pas être utilisé avant que toute l'installation ne soit déclarée conforme aux directives en vigueur, y compris la directive 2006/42/CE Relative aux Machines.
- L'installateur est responsable du marquage CE de la porte. L'installateur est obligé d'informer / de conseiller l'utilisateur final sur l'utilisation de la porte / du portail.
- Les forces mécaniques doivent être vérifiées / ajustées pour être conformes aux normes en vigueur.

Le mode d'emploi original est écrit en anglais. Cette copie est traduite à partir de celui-là.

VUE D'ENSEMBLE DU RÉGULATEUR



CÂBLAGE DE BASE

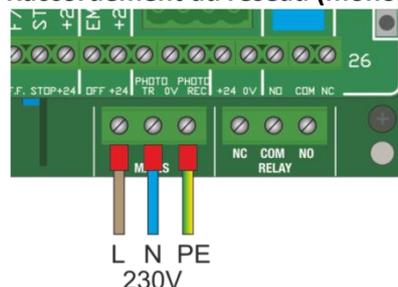
**AVERTISSEMENT ! DANGER ÉLECTRIQUE :**

Il faut toujours débrancher l'alimentation secteur et attendre au moins 5 minutes avant de manipuler les raccordements haute tension de l'installation ou du régulateur de porte.

RACCORDEMENT AU RÉSEAU

L'alimentation secteur doit être équipée d'une fiche CE, sinon un disjoncteur omnipolaire (catégorie de surtension III.) doit impérativement être installé à proximité du régulateur de porte.

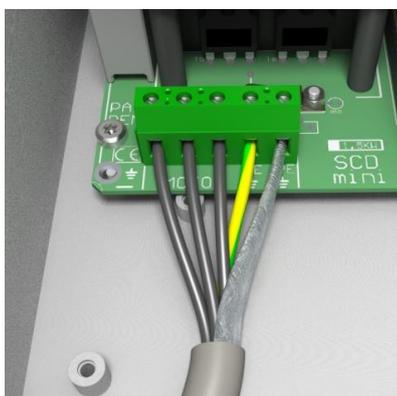
230V Raccordement au réseau (monophasé)



RACCORDEMENT AU MOTEUR

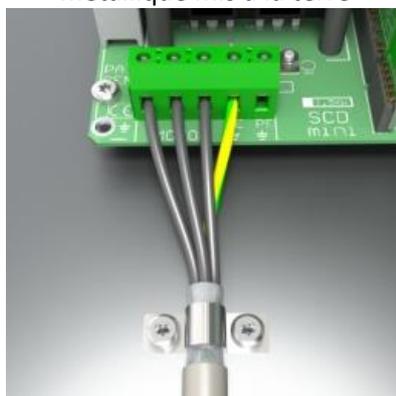
Côté régulateur

Monté dans un boîtier en plastique



Blindage connecté au raccordement à la terre.

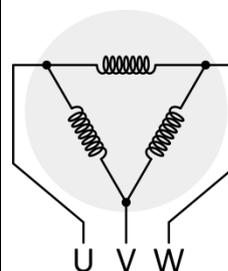
Installé dans un châssis métallique mis à la terre



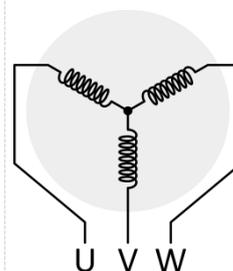
Blindage fixé au châssis mis à la terre.

Côté moteur

Montage en triangle
230VAC (100-400V)

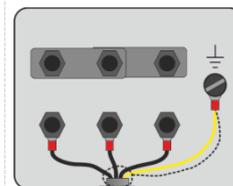
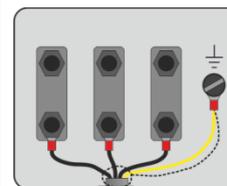


Montage en étoile
400V (690V)

**IMPORTANT :**

Une mise à la terre appropriée est critique lors de l'installation d'un variateur de fréquence. Non seulement pour la sécurité des personnes, mais aussi pour assurer un fonctionnement fiable.

- Raccordez toujours la terre du moteur et le châssis moteur à un point de mise à la terre commun en utilisant l'option d'impédance la plus basse possible.
- Utilisez toujours un câble blindé et correctement dimensionné.
- **Ne faites jamais** cheminer le câble du moteur parallèlement au câble de l'encodeur.
- Assurez-vous que le blindage du câble moteur est correctement connecté à la fois au régulateur et à l'extrémité du moteur.
- Ne séparez ou endommagez le câble de quelque façon que ce soit. Le câble doit être en une seule pièce sur toute sa longueur et toutes les connexions doivent être intactes.



BORDS DE SÉCURITÉ

IMPORTANT

Il est essentiel que des bords de sécurité soient utilisés en association avec le SCD mini.

Le bord de sécurité doit être conforme à la norme EN 12978.

Il ne faut utiliser que les entrées des bords de sécurité spécifiques sur les terminaux 1 et 27.

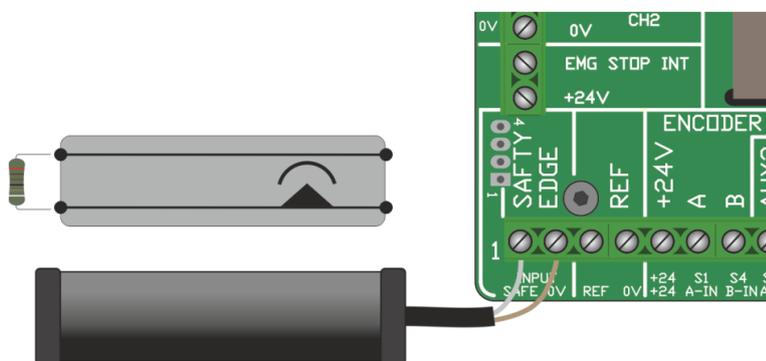
CONDUCTEUR 8K2

Raccordez le bord avant aux terminaux 1 et 2. La résistance de terminaison doit être de 8K2 Ohms. Si aucun bord de sécurité n'est raccordé, la porte ne peut être manipulé qu'en mode « homme mort ».

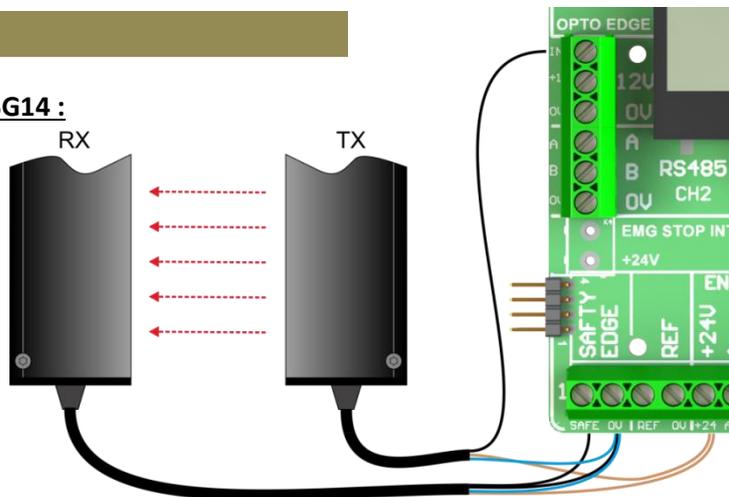
Réglez le type de bord de sécurité raccordé sous :

Configuration du système ▶ Bords de sécurité

Lorsque la porte se ferme, le bord de sécurité est déconnecté de la position "désactivation du bord de sécurité" et la position "fermeture complète" est activée.



BARRIÈRES IMMATÉRIELLES

Barrière immatérielle Telco SG14 :**Récepteur :**

Terminal SCD mini:	Couleur :	Signal :	
5	Marron	+24V	Alimentation
2	Bleu	0V	Terre
27	Noir	TR1	Entrée de test

Émetteur :

Terminal SCD mini:	Couleur:	Signal :	
5	Marron	+24V	Alimentation
2	Bleu	0V	Terre
1	Noir	R1	Sortie SGR
2	Noir	0V	Sortie SGR
2	Blanc	0V	Commande de suppression (0V si utilisé)

Pour être conforme au au niveau de sécurité Cat 2 / P.L. D - NPN2 est utilisé pour effectuer un autotest de la barrière immatérielle avant chaque cycle de fermeture.

Le Gridscan/Mini de Cedex:**Important !**

La sortie doit être de type O.S.E. : GRS/Mini-xx-xxxx-xx,xx,FS,x,x

Terminal SCD mini:	Couleur:	Signal :	
5	Marron	+24V	Alimentation
5 ou 2	Blanc	24V ou 0V*	Entrée de test
27	Noir	FSS	Sortie
32	Bleu	0V	Terre
Non-utilisé	Gris		
Non-utilisé	Vert		

*Si l'entrée de test est active sur "low",
(Type : GRS/Mini-xx-xxxx-xx,xx,x,**L**,x)
raccordez-la à +24V.

Si l'entrée de test est active sur "HIGH",
(Type : GRS/Mini- xx-xxxx-xx,xx,x,**H**,x)
raccordez-la à 0V/GND.

CELLULES PHOTOÉLECTRIQUES

L'entrée photocellule du régulateur est capable de s'interfacer avec différents types de photocellules, les terminaux 19 à 22 sont utilisées pour connecter des photocellules de type NPN, N/F, D.O.T. ou de la série LS100 de Telco. Pour les opérations critiques en termes de sécurité, un contrôle d'intégrité du système de photocellules est nécessaire et, par conséquent, le système de photocellules doit être connecté aux terminaux 27 à 29.

AVERTISSEMENT

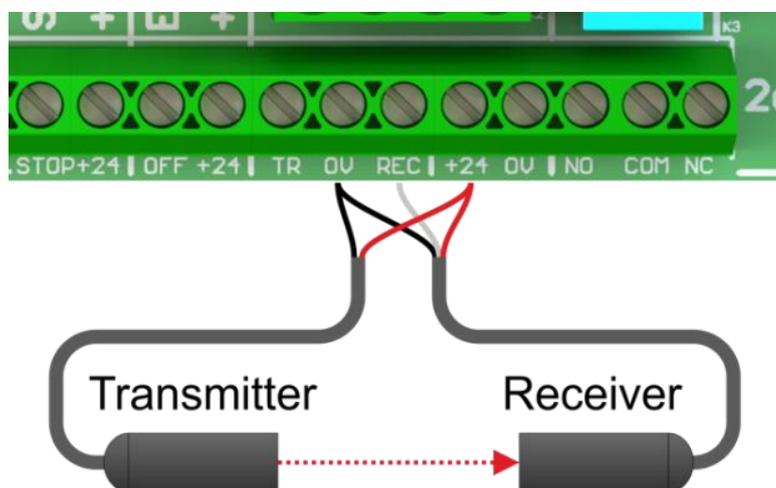
*Pour éviter d'endommager le système, configurez le type approprié de cellule photoélectrique pour éviter les endommagements éventuels à l'émetteur :
System Config ▶ Safety Devices ▶ Photocell*

TYPE D'INTERRUPTEUR NPN OU NC

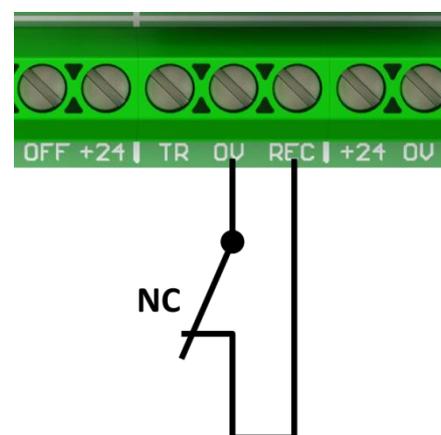
Voir la section 'Cellules photoélectriques' pour la configuration.

Type NPN NC:

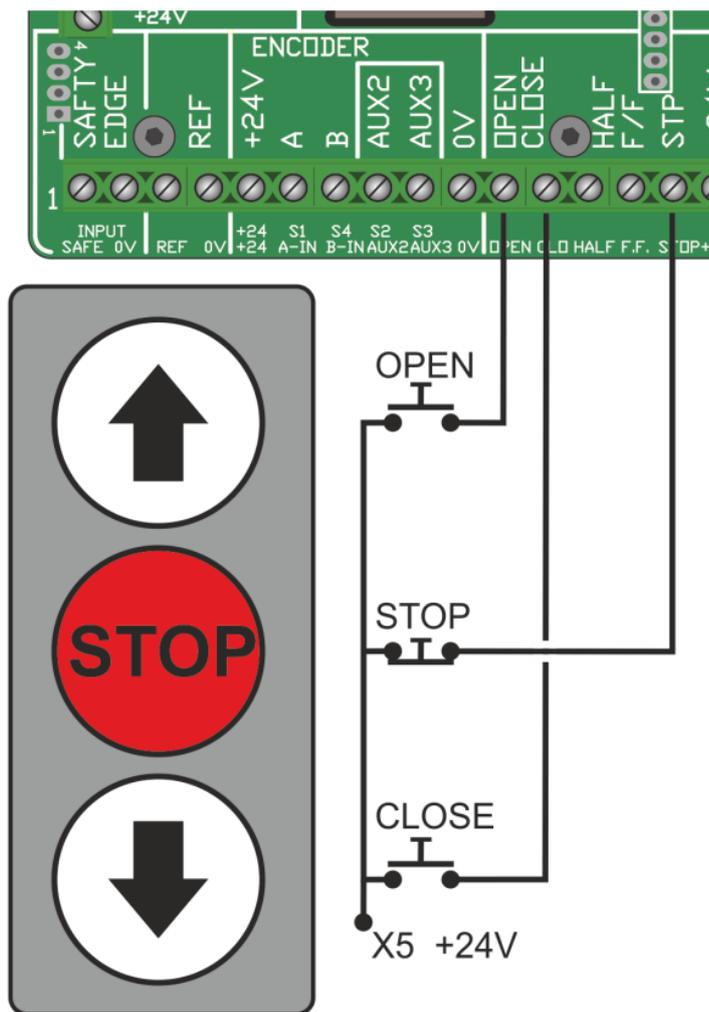
L'entrée photocellule est compatible avec une sortie de photocellule standard de type NPN NC. Celui-ci doit être raccordé comme illustré ci-dessous à 0V, REC (entrée) et +24V.

**Type d'interrupteur NC :**

L'entrée photocellule est compatible avec un type de sortie standard d'interrupteur NC, telle qu'un contact de relais. Celui-ci doit être raccordé entre 0V et l'entrée REC comme illustré ci-dessous.



SIGNAUX DE COMMANDE



La **fonction** et le **niveau** de chaque entrée peuvent être réglés par paramètre. De cette façon, l'interface de commande peut être programmée uniquement pour avoir les entrées nécessaires selon l'application spécifique. *Toutes les entrées sont compatibles 12-24V DC.* La **fonction** et le **niveau** (NO / NC) sont programmables.

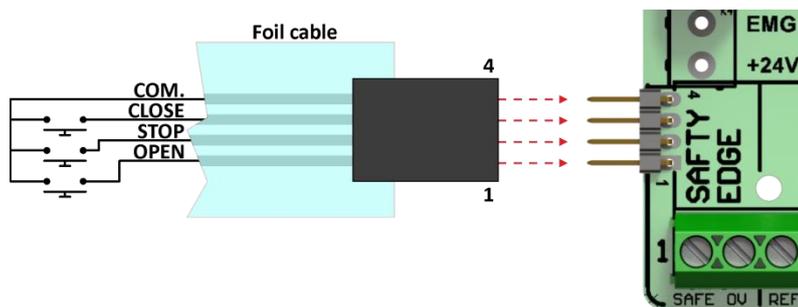
L'arrêt de secours doit être situé près de la porte et de manière à pouvoir être mis en œuvre par des personnes situées dans le passage de la porte.

Liste des entrées configurables :

Terminal :	Fonction par défaut :
6*	Entrée encodeur A
7*	Entrée encodeur B
8*	Arrêt du moteur
9*	Cellule photoélectrique NPN
11	Ouvrir
12	Fermer
13	À moitié
14	Flip / Flop
15	Arrêter
16	Commun (+24V)

*Réservé pour l'utilisation de certains types d'encodeurs.

BOUTONS EN ALUMINIUM



SEQUENCE DE MISE SOUS TENSION

Lors de la connexion au secteur, l'écran affiche les informations du modèle (puissance, tension nominale, numéro de série, version du logiciel et profil actif).

SCD MINI
1.5 KW
230V

Type / Gamme de puissance / Alimentation secteur

Si des modules sans fil sont installés, ils seront détectés et affichés pendant la séquence de démarrage.

SCD MINI
SN: 000001

Numéro de série du produit

SCD MINI
Software Version
1.0.0

Version du micrologiciel

SCD MINI
Actual Profile
Sliding Door

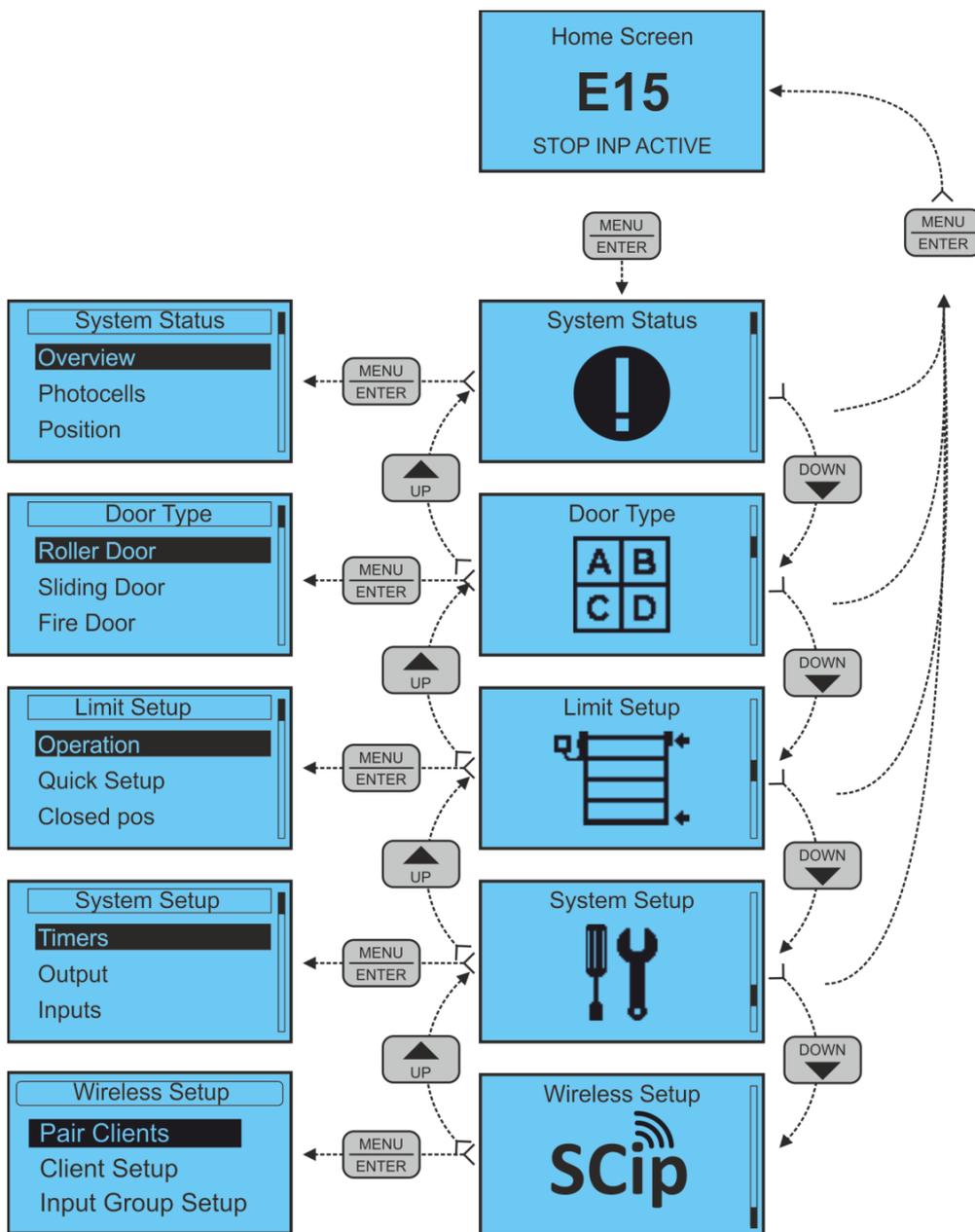
Profil de porte actif

SYSTÈME DE MENU

MENU PRINCIPAL

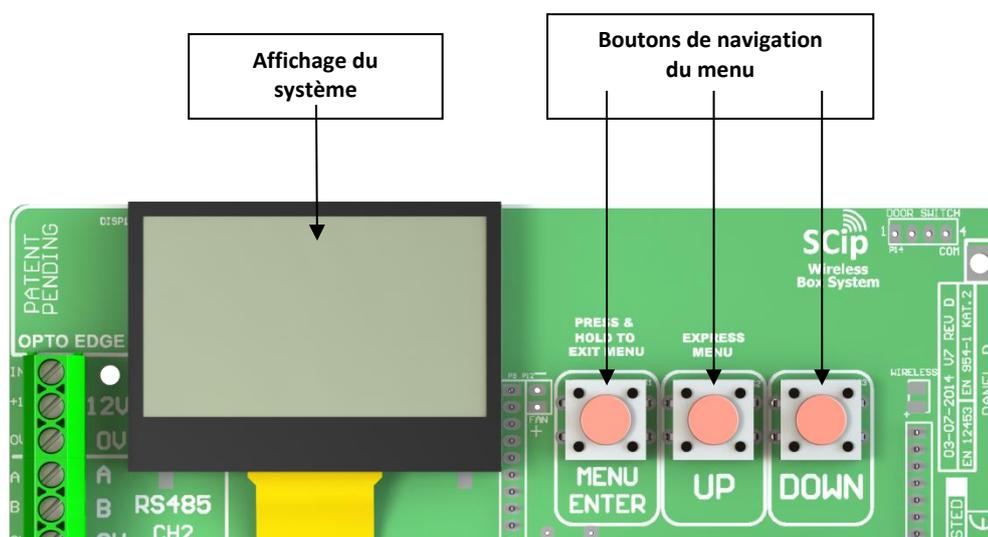


Le menu principal s'affiche sous forme d'icônes graphiques sur l'écran. Pour accéder au menu, appuyez brièvement sur le bouton MENU/ENTER. Vous pouvez maintenant naviguer dans les onglets du menu à l'aide des boutons UP/DOWN. Appuyez brièvement sur le bouton MENU/ENTER pour accéder au sous-menu sélectionné.



NAVIGATION

Le régulateur de porte dispose d'un affichage graphique et de 3 boutons pour installer et ajuster les paramètres du régulateur aux fonctions désirées.



FONCTIONNALITÉ DES BOUTONS

Bouton : Fonction d'appui court**Fonction d'appui long (> 2 secondes)**

	Accéder au (sous-)menu sélectionné	Quitter le menu sélectionné / Répéter la sortie après 2 secondes
	Naviguer d'un cran vers le HAUT	Faire défiler vers le HAUT
	Naviguer d'un cran vers le BAS	Faire défiler vers le BAS

NIVEAU D'ACCÈS

Veuillez noter que pour accéder à certains menus, il faut saisir un code.

Cette méthode est utilisée pour empêcher toute modification non autorisée du régulateur qui pourrait entraîner des situations potentiellement dangereuses. Lorsqu'un menu est protégé par un code d'accès, une invite de requête s'affiche. Introduisez le bon code pour accéder au menu.

**Code : Description :**

15	Utilisateur final
	Installateur
	Installateur plus
	Service

BOUTON EXTERNE - COMMANDE DU MENU

Appuyez sur et maintenez enfoncés les 3 boutons à l'avant du régulateur. Une barre apparaîtra dans le segment inférieur de l'écran. Maintenez enfoncés jusqu'à ce que la barre de progression soit remplie. Sur l'écran, un message s'affiche vous indiquant que le menu est maintenant commandé par les boutons externes. Le bouton stop représente maintenant MENU/ENTER, 'UP' est 'EN HAUT' et 'DOWN' est 'EN BAS'.

Si le régulateur n'est pas utilisé pendant 30 secondes, le fonctionnement normal des boutons revient automatiquement.

VALEURS ET FONCTIONS

Modification des valeurs:

Lors de la configuration du régulateur, des paramètres tels que la position de vitesse et les valeurs en % se présenteront. Vous trouverez ci-dessous un exemple de vitesse affichée en Hz. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour en modifier la valeur.



Enregistrez la valeur modifiée en appuyant sur MENU/ENTER. L'écran affichera "Stored" dans son segment inférieur.

Pour quitter *sans* enregistrer la valeur modifiée, appuyez sur le bouton MENU/ENTER et maintenez-le enfoncé.

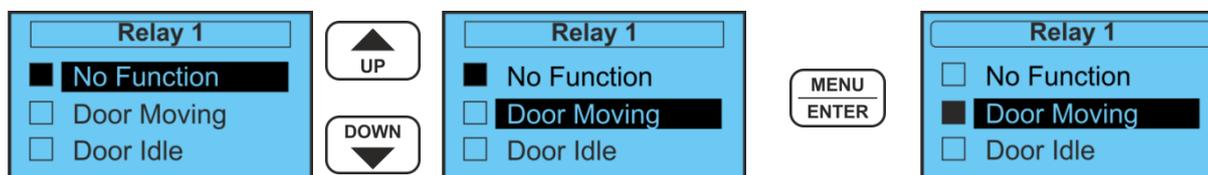
Sélection de la fonction:

Si vous accédez à un menu où différentes options sont affichées (telles que les réglages d'une sortie relais, p.ex.), vous verrez apparaître un menu à base de listes de texte.

Utilisez les boutons UP ou DOWN pour naviguer dans le menu et changer la sélection.

Ensuite, enregistrez la valeur en appuyant brièvement sur le bouton MENU/ENTER.

Le texte marqué montre la sélection en cours. Si vous appuyez sur MENU/ENTER, la case à côté sera cochée pour marquer la modification que vous venez de faire.



DESCRIPTION DU MENU

ÉCRAN D'ACCUEIL



En fonctionnement normal et si aucun menu n'est accédé, l'"écran d'accueil" s'affiche. L'affichage est divisé en 3 segments :

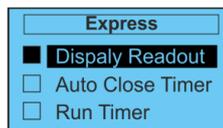
Top	Icônes : Affiche les informations d'état des périphériques tels que l'état de la batterie et le fonctionnement sans fil.
Middle	État du régulateur : Affiche des informations sur l'état actuel du régulateur. En cas d'erreur, le code d'erreur sera affiché ici. Voir la section 'Résolution de problèmes' pour la description des défaillances. Si la porte fonctionne normalement, elle affiche l'un des messages indiqués dans le tableau ci-dessous.
Bottom	Messages d'événements : lorsqu'un événement externe se produit, la source sera affichée pour une courte période ou pour la durée totale de l'événement. C'est-à-dire que si l'entrée d'arrêt est active, le message "Stop Active" s'affichera sur ce segment de l'écran.

MESSAGES D'OPÉRATION

Affichage :	Description
OFF	Le régulateur de porte est éteint.
MID T.	La porte est en dehors de la position "complètement ouverte/fermée".
FIND REF	La porte doit effectuer un déplacement de référence pour trouver sa position "0".
LOCKED	La porte est verrouillée. La porte ne peut pas bouger avant que le signal de verrouillage ne soit supprimé.
MANUAL	La porte est en mode de fonctionnement manuel. La porte ne peut fonctionner qu'en mode « homme mort ».
CLOSED	La porte est en position "complètement fermée".
CLOSING	La porte se ferme.
OPEN	La porte est en position "complètement ouverte".
OPENING	La porte s'ouvre.
PART 1	La porte est ouverte en "position partiellement ouverte 1".
PART 2	La porte est ouverte en "position partiellement ouverte 2".
BREAK	La porte est en mode de sortie de secours. Réinitialisez les paramètres pour revenir au fonctionnement normal de la porte.

Accédez au menu contextuel en appuyant sur le bouton UP lorsque le régulateur est en "mode veille". Le menu contextuel permet à l'utilisateur de modifier rapidement les paramètres couramment utilisés. Accédez au menu en appuyant sur le bouton UP à partir du menu de veille. Naviguez dans le menu à l'aide des boutons UP et DOWN. Pour quitter, appuyez sur le bouton MENU/EXIT et maintenez-le enfoncé.

**MENU
CONTEXTUEL
(EXPRESS)**



Description :

Auto Setup	Démarre la configuration automatique de la position ouverte/fermée de la porte. Voir la section 'Modes de fonctionnement – Fonctionnement automatique' pour une description plus détaillée. Appuyez sur Menu/Enter pour démarrer la configuration.	
Display Readout	Normal	Affiche sous forme de texte l'état actuel de la porte (Ouvverte/Fermée). Affichage de l'erreur s'il y en a une.
	Motor Current	Affiche le courant actuel du moteur, mesuré par le régulateur. Ceci peut être un outil utile pour le dépannage de la configuration du moteur.
	DC Link	Affiche la tension de liaison à courant continu.
	Motor Slip	Affiche la différence entre la fréquence transmise au moteur et la fréquence affichée par l'encodeur.
	Measured Frequency	Affiche la fréquence mesurée, calculée à partir du signal de l'encodeur.
	Output Frequency	Il s'agit ici de la fréquence délivrée au moteur par le régulateur.
	Safety Edge 1	La valeur de l'entrée analogique du Safety Edge Input 1 (terminal 1).
	Safety Edge 2	La valeur de l'entrée analogique du Safety Edge Input 2 (terminal 27).
Position mm	La position actuelle en mm.	
Auto Close F.	Le délai après lequel la porte se ferme automatiquement à partir de la position "complètement ouverte" (fully open).	
Auto Close P.	Le délai après lequel la porte se ferme automatiquement à partir de la position Partiellement ouverte (Part open).	
Auto Close O.	Le délai après lequel la porte se ferme automatiquement à partir d'une position autre que Partiellement ouverte (Part open) ou "complètement ouverte" (fully open).	
Run Timer	Le délai maximal qu'un déplacement de la porte peut prendre avant qu'une erreur de dépassement du délai d'attente ne soit définie. La valeur doit dépasser de plus de 5 secondes le temps normalement requis pour fermer la porte. Au cours d'une "test de référence", la valeur est égale à 3 fois la durée normale de fonctionnement.	
Dead man Mode	Une fois dans ce menu, le régulateur fonctionnera en mode « homme mort », contrôlable à l'aide des boutons UP et DOWN. Toutes les entrées de sécurité raccordées seront	

	ignorées pour permettre la liberté de mouvement de la porte.
Reset	Ce menu est utilisé pour réinitialiser le régulateur. Le régulateur agira comme si l'alimentation secteur a été coupée.
Update Firmw.	Utilisé pour mettre le régulateur en mode de démarrage pour la mise à jour du firmware (même chose si vous poussez sur le bouton UP et le maintenez enfoncé pendant que l'appareil est sous tension)

Accédez au menu principal en appuyant sur le bouton Menu/Enter depuis le menu de veille.

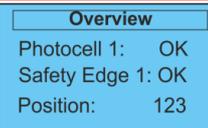
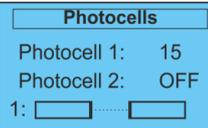
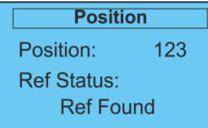
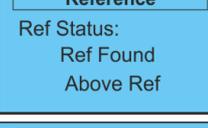
MENU PRINCIPAL

Menus principaux : Description :

 <p>System Status</p>	System Status	Vue d'ensemble de l'entrée et des sorties du régulateur, et de l'information interne sur le régulateur.
 <p>Door Type</p>	Door Type	Sélectionnez dans les paramètres actifs le profil à charger. Ceci va réinitialiser les réglages par défaut du type de porte sélectionné.
 <p>Limit Setup</p>	Limit Setup	Réglez les positions des portes. Ajustez les positions réglées auparavant.
 <p>System Config</p>	System Config	Modifiez les réglages du régulateur de porte pour le moteur, les périphériques, la vitesse / pentes, etc.
 <p>Wireless Setup</p>	Wireless Setup	Connectez/ajoutez et configurez des périphériques sans fil.

ÉTAT DU SYSTÈME

Description :

 <p>Overview Photocell 1: OK Safety Edge 1: OK Position: 123</p>	Overview	Voir l'état des cellules photoélectriques, les bords de sécurité et la position actuelle. Changez entre la photocellule 2 / le bord de sécurité 2 en appuyant sur le bouton UP.
 <p>Photocells Photocell 1: 15 Photocell 2: OFF 1: <input type="text"/></p>	Photocells	Affiche la valeur analogique de l'intensité du signal reçu et une illustration graphique de l'état actuel de la cellule photoélectrique. Passez au canal 2 en appuyant sur le bouton UP. Utilisez cette fonction lors de l'alignement des cellules photoélectriques. Pour la meilleure performance, réglez à la valeur maximale.
 <p>Position Position: 123 Ref Status: Ref Found</p>	Position	Affiche la position de la porte interne. Si un encodeur incrémental est utilisé, les informations sur l'état de référence sont également affichées ici.
 <p>Reference Ref Status: Ref Found Above Ref</p>	Reference	Affiche les informations sur l'état de référence actuel. Si la position de référence est trouvée ou non. Erreur de connexion du commutateur de référence. Si la porte est au-dessus ou en-dessous du commutateur de référence.
 <p>Safety Edge SE1: Idle SE2: OFF</p>	Safety Edge	Affiche l'état actuel des bords de sécurité

ÉTAT DU SYSTÈME (SUITE)

Description :

Inputs X2: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> X4: <input type="checkbox"/>	Inputs	Aperçu rapide des entrées numériques du régulateur. La case sera cochée si l'entrée est active. Outil utile pour diagnostiquer les pannes de connexion externes.
Outputs Relay: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NPN: <input type="checkbox"/>	Outputs	Aperçu rapide des sorties du régulateur. La case sera cochée si la sortie est active.
Log 1 of 10 Error: E10 On Cycle: 045	Fault Log	Journal des 10 dernières pannes. Affiche le code d'erreur et le cycle d'opération de la porte sur lequel il s'est produit. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir les erreurs présentes.
Log 1 of 10 Error: E10 On Cycle: 045	Input Log	Journal des 10 dernières entrées activées. Affiche l'entrée et le cycle d'opération de la porte sur laquelle elle s'est produite. Utilisez les boutons UP ou DOWN pour parcourir le journal. Appuyez sur UP + DOWN pendant 3 secondes pour effacer.
Cycle Counter 85421 Operations	Cycle Counter	Affiche le nombre de cycles de fonctionnement que la porte a effectué. Ouverture/Fermeture = 1 cycle. L'affichage passe du nombre total de cycles (non réinitialisable) au nombre de cycles depuis le dernier entretien.
Temperatures 330*	Temperature	Affiche la température interne du régulateur. Notez qu'il s'agit d'une valeur analogique brute provenant de l'intérieur du régulateur, non indiqué en °C / °F.
DC Link 330V 300 - 370V DC	DC Link	Affiche la tension de liaison CC interne actuelle et la gamme dans laquelle elle devrait se trouver.
Internal Levels Int 12V: 11.5V Int 24V: 22.0V	Internal Levels	Affiche les tensions d'alimentation du contrôle interne. Devrait afficher environ 12V +/- 1V pour 12V interne et environ 20-24 pour 24V interne.
	Input Diagnostic	Emet un son et affiche sur l'écran lorsqu'une entrée est activée.

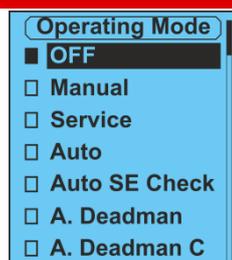
CONFIGURATION DES LIMITES

Description :

Limit Setup 	Operation Mode	Sélectionnez le mode de fonctionnement. Voir la description détaillée dans la section 'Modes de fonctionnement'.
	Quick Setup	Lancez la « configuration rapide ». Grâce à la configuration rapide, vous pouvez facilement configurer les positions limites, la direction de déplacement, etc. Veuillez consulter la section 'Configuration rapide' pour plus de détails.
	Closed	
	Pre Closed	Réglez manuellement les positions de la porte.
	Pre Open	Déplacez la porte à l'aide des boutons UP/DOWN et « Store » ou via les boutons externes en aluminium.
	Open	
	Open Part 1	Enregistrez la position en appuyant sur le bouton MENU/ENTER lorsque vous avez terminé.
	Open Part 2	
	Rev Edge OFF Photocell OFF	L'affichage indiquera "stored" (enregistré) et retournera au menu précédent.

High Torque	<p>Cette fonction est prévue pour les portes coulissantes, les portails où un couple élevé est nécessaire dans la première et dernière partie de l'ouverture et de la fermeture.</p> <p>Ceci permet d'obtenir la valeur "High Boost" à partir de la position "complètement fermée" en plus de la "distance de position" réglée dans ce paramètre, ainsi que dans la position "complètement ouverte" moins la distance configurée dans ce paramètre. Réglez à 0 pour désactiver.</p>
--------------------	---

MODES DE FONCTIONNEMENT



Par défaut, le mode de fonctionnement est réglé sur **Auto** après une configuration rapide.

Description :

<input type="checkbox"/> OFF	OFF - pas de sortie du moteur
<input type="checkbox"/> Manual	Il est possible de faire fonctionner le moteur en mode « homme mort » sans aucune limite. Cela se fait à la vitesse d' « homme mort ».
<input type="checkbox"/> Service	S.O.
<input type="checkbox"/> Auto (par défaut)	Fonctionnement automatique - la porte se déplace à pleine vitesse vers les positions programmées. Le bord de sécurité est contrôlé avant chaque fermeture et est ? (text missing)
<input type="checkbox"/> Auto SE Check	Similaire au mode "Auto", mais nécessite que le bord de sécurité soit activé pour chaque événement "complètement fermé". Utilisé principalement avec des bords de sécurité pneumatiques.
<input type="checkbox"/> A. Dead man	Fonctionne dans les limites avec les mêmes pentes et vitesses qu'en mode "Auto" – mais est utilisable en mode « homme mort ».
<input type="checkbox"/> A. Dead man C.	Ouverture automatique / fermeture « homme mort ». La porte se déplace à l'intérieur des limites avec les mêmes pentes et vitesses qu'en mode "Auto".

CONFIGURATION DU SYSTÈME



Description :

Timers	Configurez les minuteries de la commande de porte
Outputs	Configurez les sorties de la commande de porte
Inputs	Configurez les entrées de la commande de porte
Position Sensor	Configurez le capteur de position de la commande de porte
Reference	Sélectionnez la référence pour le positionnement de la porte
Safety Devices	Configurez les bords de sécurité / les cellules photoélectriques / les barrières immatérielles
Motor Config	Configurez les paramètres relatifs au moteur
Door Speeds	Réglez les vitesses de la porte dans ses différents états
Ramps	Configurez les pentes de la porte – Accélération / Décélération
Specials	Fonctions spéciales personnalisées – Aide au déplacement / Delta Slip
System	Paramètres du système

MINUTERIES



Description :

Auto Close F.	Configurez la valeur de la minuterie de fermeture automatique qui est utilisée lorsque la porte est en position "complètement ouverte".
Auto Close P.	Configurez la valeur de la minuterie de fermeture automatique qui est utilisée lorsque la porte est en position "partiellement ouverte".

MENU
ENTER

Timer1
Timer Value
Function

Auto Close O.	Configurez la valeur de la minuterie de fermeture automatique qui est utilisée lorsque la porte n'est pas en position "complètement ouverte" ni en position "partiellement ouverte".
Run Timer	Le délai maximal qu'un déplacement de la porte peut prendre avant qu'une erreur de dépassement du délai d'attente se produit. La valeur doit être définie sur 5 secondes de plus que le temps normalement nécessaire pour fermer la porte. Au cours d'une "test de référence", la valeur est égale à 3 fois la durée normale de fonctionnement.
Timer 1	Valeur de temps de la minuterie :
Timer 2	Réglez la valeur de temps pour les minuteries suivantes.
Timer 3	La référence de temps est de 1/10 secondes.
	Fonctions de la minuterie : configurez la fonction de la minuterie – voir tableau ci-dessous ;

FONCTIONS DE LA MINUTERIE

Description :

No Function	La minuterie n'a pas de fonction
Auto Close Timer Part 1	Fermeture automatique à partir de l'ouverture partielle 1
Auto Close Timer Part 2	Fermeture automatique à partir de l'ouverture partielle 2
Safety Close	Si le bord de sécurité ou la cellule photoélectrique a été activé, le temps de fermeture automatique est remplacé par ce temps de fermeture de sécurité.
Pre Warn Time	Utilisé en combinaison avec la fonction de sortie. La minuterie démarre lorsque la minuterie de fermeture automatique atteint l'heure de préalarme réglée.
Air Curtain	Ouverture retardée. L'ouverture de la porte est retardée par la minuterie. La fonction de relais du rideau d'air est active lorsque la minuterie démarre.
Delay To Close	La commande d'ouverture est retardée avec le temps défini avant que la porte se ferme.
Auto Réf. Timer	Après la mise sous tension, la porte démarre une course de référence automatique après que la minuterie arrive en fin de course.
Open Alarm	Active la fonction de sortie lorsque la porte a été ouverte pendant plus de temps que la durée réglée. Démarrage de la minuterie lorsque la position de la porte est > complètement fermée
Delayed Door Closed	Démarre lorsque la porte est complètement fermée - Active la fonction de sortie ' fermeture de la porte retardée' lorsqu'elle s'éteint.
Auto Open Timer	Ouvre la porte automatiquement lorsque la porte est complètement fermée et que la minuterie arrive en fin de course. Utilisé pour le test de cycle.

SORTIES

Description :

Outputs
Relay 1
Relay 2
Relay 3

Relay 1	Sorties relais max. 1A @ 24V DC 0.5A @ 120V AC Charges résistives uniquement.
Power Relay	Sortie relais de puissance max. 5A @ 240V AC - Charges résistives uniquement.

FONCTIONS DE SORTIE	Description :
<input type="checkbox"/> No Function	Le relais n'est pas actif.
<input type="checkbox"/> Door Moving	Actif lorsque la fréquence de sortie est > 0,5Hz.
<input type="checkbox"/> Door Idle	Actif lorsque la fréquence de sortie est < 0,5Hz.
<input type="checkbox"/> Door Open	Actif lorsque la porte a dépassé la position "complètement ouverte".
<input type="checkbox"/> Door Closed	Actif lorsque la porte est en deçà de la position "complètement fermée".
<input type="checkbox"/> Door Not Closed	Actif lorsque la porte a dépassé la position "complètement fermée".
<input type="checkbox"/> Open Partial	Actif si la porte est ouverte en position "ouverture partielle 1".
<input type="checkbox"/> Door Opening	Actif pendant l'ouverture de la porte.
<input type="checkbox"/> Door Closing	Actif pendant la fermeture de la porte.
<input type="checkbox"/> Delay to Close	Actif lorsque le délai de fermeture de la minuterie est > 0
<input type="checkbox"/> Air Curtain	Actif lorsque la minuterie du rideau d'air démarre et inactif lorsque la porte atteint la position "complètement fermée". Utilisé pour les rideaux d'air.
<input type="checkbox"/> Auto Close Active	Actif lorsque la minuterie de fermeture automatique est > 0.
<input type="checkbox"/> System Error	Actif en cas d'erreur
<input type="checkbox"/> Pre-Warn	Actif si le temps de pré-alerte est > Minuterie de fermeture automatique.
<input type="checkbox"/> Open Alarm	Actif si la porte a été ouverte pendant plus de temps que la minuterie d'alarme ouverte.
<input type="checkbox"/> Service Counter	Actif si la valeur de l'"Operation Counter" a dépassé la valeur du "Service Counter".
<input type="checkbox"/> Brake After Run	Actif à la moitié du temps d'arrêt de la pression post-fonctionnement - Pour frein mécanique. (Pour portes coulissantes avec joints).
<input type="checkbox"/> Delayed Door Closed	S'active lorsque la porte est complètement fermée et que la minuterie est arrivé en fin de course. La minuterie démarre lorsque la porte est "complètement fermée". Utilisé pour le verrouillage mécanique.
<input type="checkbox"/> System OK	Fonction optimisée pour le signal lumineux d'ouverture de porte.
<input type="checkbox"/> Closed Light	Fonction optimisée pour le signal lumineux de la porte "complètement fermée".
<input type="checkbox"/> Part Open Light	Fonction optimisée pour le signal lumineux de la porte "Part Open 1".
<input type="checkbox"/> Door Locked	Actif lorsque la porte est verrouillée via l'entrée de verrouillage.
<input type="checkbox"/> 1 sec pulse Opn	Actif pendant 1 seconde lorsque la porte est "complètement ouverte".
<input type="checkbox"/> 1 sec pulse Clo	Actif pendant 1 seconde lorsque la porte est "complètement fermée".
<input type="checkbox"/> 1 sec Active	Actif pendant 1 seconde lorsqu'une entrée ouverte est activée.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Safety Devices
Safety E. Front
Safety E. Rear
Photocell 1
Photocell 2
Safety Mode
Retry Count

		Description :
Safety Edge Front		Sélectionnez le type de bord de sécurité raccordé.
Safety Edge Rear		
Photocell 1		Sélectionnez le type de cellules photoélectriques connectées.
Photocell 2		
Safety Mode	<input type="checkbox"/> Normal	Lorsque ce mode de sécurité est activé, la porte s'arrête, s'ouvre complètement, puis réessaye à la vitesse normale.
	<input type="checkbox"/> Slow Retry	Lorsque ce mode de sécurité est activé, la porte s'arrête, s'ouvre complètement, puis réessaye à la vitesse d' « homme mort » jusqu'à ce qu'elle arrive au-delà du point où elle a été activée.
	<input type="checkbox"/> Stop	Lorsque ce mode de sécurité est activé, la porte s'arrête.
Retry Count		Définissez le nombre de ré-essais que la porte fait avant qu'elle ne s'arrête. Options : Pas de ré-essai / 1 / 2 / 3 / 3 / 4 / 5 / 10 / Nombre illimité de ré-essais

SÉCURITÉ E.
XXXXXXX

Safety Devices
Safety E. Front
Safety E. Rear
Photocell 1
Photocell 2
Safety Mode
Retry Count

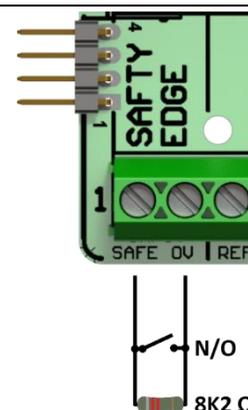


Safety E. xxxxx
OFF
<input type="checkbox"/> NO with 8K2

Réglage des bords de sécurité :		Description :
<input type="checkbox"/> OFF		Pas de bord de sécurité raccordé
<input type="checkbox"/> NO avec 8K2		Normalement Ouvert avec résistance 8K2

AVERTISSEMENT

Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil sans bord de sécurité. Veuillez noter que l'installateur doit s'assurer que le système soit conforme aux normes de sécurité en vigueur de l'endroit précis de l'installation.



**TYPES DE CELLULES
PHOTOÉLECTRIQUES**

Photocell x
OFF
Telco LS
NPN NC CHK
PNP NC CHK
NPN NC
PNP NC
Telco SG14 NC
Telco SG14 NO

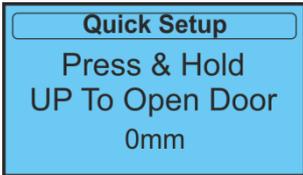
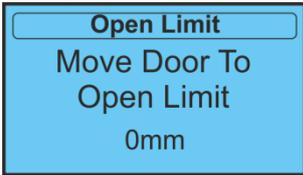
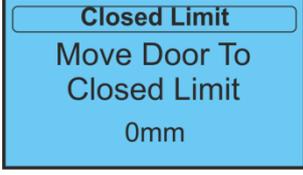
Description :

OFF	Cellule photoélectrique désactivée.
D.O.T.	L'amplificateur optique intégré est utilisé lorsque le système est sélectionné. Voir la section 'Système D.O.T.' pour la connexion.
NPN NC	La photocellule de type NPN NC est utilisée. Voir la section 'NPN Type d'interrupteur à commande numérique' pour la connexion.

CONFIGURATION RAPIDE

Si l'écran affiche E15, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé. Le menu de configuration rapide s'affichera. Sinon, vous pouvez aussi le trouver dans le menu Limit Setup -> Quick Setup.

La configuration rapide facilite le réglage des positions de la porte. Veuillez noter que la méthode ci-dessous diffère par rapport au type d'encodeur utilisé.

Etape :	Affichage :	Action :	
1	Vérifier la direction de l'encodeur : 	Utilisez le bouton UP pour déplacer la porte dans le sens de l'ouverture de la porte. Vérifiez maintenant que le comptage est positif et que la porte se déplace bien dans le sens <i>opposé</i> de l'ouverture de la porte. La porte s'arrête automatiquement ; relâchez le bouton. Si la direction est CORRECTE , appuyez sur UP , si elle est INCORRECTE , appuyez sur DOWN . A ce point, si vous appuyez sur DOWN , cela changera la direction.	 OU 
2	La position "complètement ouverte" : 	Amenez la porte en position "complètement ouverte" à l'aide des boutons UP ou DOWN . Enregistrez cette position en appuyant sur le bouton MENU / ENTER	 OU  
3	La position "complètement fermée" : 	Amenez maintenant la porte en position complètement fermée à l'aide des boutons UP ou DOWN . Enregistrez la position en appuyant sur le bouton MENU / ENTER Encodeur incrémental : Si vous utilisez un encodeur incrémental, le régulateur effectue maintenant un déplacement de référence pour calculer les valeurs de position à sauvegarder.	  

4

Terminé :Quick Setup
Done

L'installation rapide est terminée. Les valeurs calculées sont maintenant enregistrées.

Le mode de fonctionnement est configuré sur "Auto".

Erreur :Quick Setup
Aborted

En cas de problème, le code d'erreur E17 s'affichera. Les limites sont réinitialisées.

Passez à l'étape 1 et réessayez.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ÉTIQUETTE DU PRODUIT

Étiquette extérieure :



Cette étiquette vous informe du modèle/type du régulateur fourni.

Étiquette interne de l'assemblage de circuits imprimés :



Cette étiquette vous informe du numéro de type du régulateur, du numéro de série, de la date de l'essai à l'usine et des spécifications électriques/environnementales pertinentes.

IDENTIFICATION DU MODÈLE

	Sortie I		Entrée secteur		Filtre réseau	Hacheur de freinage
	3 x 4A	3 x 10A	120VAC (1 Phase)	230VAC (1 phase)		
SCD mini 750G-120	●		●		●	●
SCD mini 750G	●			●	●	
SCD mini 1500G		●		●	●	●

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Classe de protection IP :	54	
Refroidissement :	Ventilateur interne	
Altitude :	Pour les installations en haute altitude (> 1000), veuillez contacter le fournisseur.	
Humidité :	HR <90% (sans condensation)	
Température ambiante de fonctionnement :	-10°C à +40°C	
Niveau sonore:	47 dB (A)	
Alimentation secteur sans charge:	5W (sans charge)	
Entrée secteur :	Modèle 110V : Tension secteur : 100 à 117VAC Fréquence : 50/60hz Fusible max : 20A - <i>Courbe C 6kA</i>	Modèle 230V : Tension secteur : 207 à 244VAC Fréquence : 50/60hz Fusible max : 16A - <i>Courbe C 6kA</i> Diamètre min. du fil 1.5mm ² si en espace libre / air.
Alimentation électrique interne :	+24V - 0.5A – Fusible – Surveillé +12V - 0.2A – Courant limité – Surveillé	
Sorties :	28	Sortie 12V pour bord de sécurité O.S.E.
	19	Utilisé exclusivement pour les signaux vers le photo-émetteur
	24, 25, 26 (Relais)	Max : 1A - 24V DC / 0.5A - 120V AC
	Relais de puissance	Max : 5A - 240V AC
Entrées numériques :	11 à 15	Compatible à 12 -24V DC.
	6, 7	Entrées en quadrature pour l'encodeur ou entrées numériques standard
Entrées analogiques :	21	Utilisé exclusivement pour les signaux analogiques provenant du photorécepteur
Entrées de sécurité :	1, 2	Entrée du bord de sécurité pour bord terminé 8K2. N.O.

- Cat. 2 / P.L.d.

27, 28, 29	Bord de sécurité O.S.E. (opto edge terminal)
------------	--

19, 20, 21	Entrée photocellule / barrière immatérielle - Cat 2 /P.L. d.
------------	--

17	Arrêt de secours
----	------------------

Communications : RS485 CH1 Communications RS485. Terminé par 120 Ohms

30, 31 (RS485 CH2)	Communications RS485 pour les communications d'encodeur. Terminé par 120 Ohms
--------------------	--

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Code d'erreur :	Raison de l'erreur:	A vérifier :
UU	La tension de secteur est trop basse	Vérifiez la tension de secteur et le câblage
VO	Surtension. Soit la tension de secteur est trop élevée, soit la décélération est trop rapide.	Vérifiez la tension de secteur et 'System Config' -> 'Ramps Deceleration'. Si la décélération est trop rapide, le régulateur n'arrive pas à dissiper la surtension assez rapidement.
OH	Surchauffe à l'intérieur du panneau, le convertisseur a trop chaud.	Vérifiez la ventilation.
OC1	Le variateur est surchargé. Le courant du moteur dépasse la puissance du convertisseur de 210%.	Vérifiez les connexions du moteur et vérifiez s'il y a présence d'obstructions mécaniques éventuelles.
OC2	Le courant du moteur a dépassé la puissance nominale du variateur de 150% pendant plus de 30 secondes.	Vérifiez l'absence d'obstructions mécaniques.
OC3	Surintensité de courant en accélérant, la courbe d'accélération est trop raide.	Vérifiez les paramètres dans 'System Config' → 'Ramps'
OC4	Surintensité de courant lorsque le frein à courant continu est actif.	Le freinage à courant continu est trop agressif, 'Motor Config' -> 'DC Brake'
OC5	Surcharge importante, éventuellement endommagement permanent du régulateur.	Vérifiez s'il y a un court-circuit ou si le moteur est en arrêt, si le frein ne se desserre pas ou si la 'Motor Config' -> 'Boost' est trop importante.
HE1	Faible alimentation interne 12V.	Vérifiez le câblage d'E/S pour détecter des courts-circuits ou des surcharges.
HE2	Faible alimentation interne 24V.	Vérifiez le câblage d'E/S pour détecter des courts-circuits ou des surcharges.
E01	Surcharge mécanique (contrôle de glissement) ou signal manquant du codeur.	Vérifiez le câblage de l'encodeur et la présence d'éventuelles obstructions mécaniques.
E02	Erreur de direction.	Vérifiez le câblage de l'encodeur. Confirmez que les impulsions comptent vers le haut lors de l'ouverture, et vers le bas lors de la fermeture de la porte.
E03	Pas de signal du codeur - (uniquement lors de l'installation).	Vérifiez le câblage relatif à l'encodeur et la présence d'un obstacle mécanique éventuel.
E04	Une autre entrée que prévue a été activée.	Vérifiez la position du point de référence et le réglage de référence.
E05	L'interrupteur de référence est en court-circuit ou en panne.	Vérifiez l'interrupteur de référence.
E06	L'entrée du commutateur de référence est activée dans une position inattendue ou incorrecte.	En cas d'utilisation d'un encodeur incrémental, l'interrupteur de référence s'est activé dans la mauvaise position ou, en cas d'utilisation d'interrupteurs de fin de course, l'interrupteur de fin de course de pré-fermeture est en circuit ouvert.
E07	Temps d'exécution dépassé.	Vérifiez le réglage de la minuterie de marche
E08	L'essai des bords de sécurité a échoué.	Contrôlez les connexions au bord de sécurité.

E09	Erreur de connexion sur le bord de sécurité 1.	Contrôlez les connexions au bord de sécurité 1.
E10	Le bord de sécurité 1 a été activé.	Vérifiez s'il y a une obstruction mécanique.
E11	Défaut de connexion sur le bord de sécurité 2.	Contrôlez les connexions au bord de sécurité 2.

Code d'erreur :	Raison de l'erreur:	A vérifier:
E12	Le bord de sécurité 2 a été activé.	Vérifiez si un obstacle mécanique se trouve dans l'ouverture/fermeture de la porte.
E14	Erreur de communication avec le fin de course absolu	Vérifiez le câblage de l'interrupteur de fin de course absolue.
E15	Échec de la réinitialisation des positions limites	Refaites la configuration rapide
E17	Signal d'incendie présent	Vérifiez l'entrée pour le signal d'incendie
E18	X-net - Le sas sans fil n'a pas pu autoriser l'ouverture	
E19	X-net - Sans fil - Pas de réponse	
E21	SCip Sans fil - Temporisation à distance	
E22	SCip Sans fil – Temporisation du bord	
E23	SCip Sans fil - Défaut de connexion de bord	
E24	SCip Sans fil - Défaut de connexion de l'hôte	
E25	Erreur de test du dispositif de sécurité Ch1	Vérifiez que les signaux de test sont correctement connectés
E26	Erreur de test du dispositif de sécurité Ch2	Vérifiez que les signaux de test sont correctement connectés
E27	Entrée critique active pendant la mise sous tension	Assurez-vous que les entrées ne soient pas activées pendant la mise sous tension.
E28	Échec de l'auto-test interne - RAM / ROM / EEPROM	Rechargez le profil de porte - Si le problème persiste, contactez le fournisseur
E30	Échec du test des entrées critiques pour la sécurité	Assurez-vous que l'entrée surveillée est connectée à l'alimentation +12V surveillée sur la borne 28.

SERVICE APRÈS-VENTE

Pour être conforme à la réglementation, toutes les fonctions de sécurité doivent être testées au moins 2 fois par an. Ceci doit être fait de manière à ce que le fonctionnement de chaque cellule photoélectrique de sécurité, chaque bord de sécurité et chaque barrière immatérielle soit vérifié.

RÉPARATION ET ÉLIMINATION

**AVERTISSEMENT ! DANGER ÉLECTRIQUE :**

Il faut toujours débrancher l'alimentation secteur et attendre au moins 5 minutes avant de manipuler les raccordements haute tension de l'installation ou du régulateur de porte.

Tensions mortelles à l'intérieur :

Ne démontez pas le régulateur pour tenter de le réparer, cela est lié à un danger grave et est une tâche qui n'incombe qu'à un technicien qualifié.

Si vous avez besoin d'assistance technique ou si le produit est endommagé, veuillez contacter votre fournisseur.

Le produit doit être éliminé et traité comme DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) conformément aux règles nationales.

JOURNAL DES MODIFICATIONS

Révision :	Description :	Initiales :	Date :
V1.0.0	Version initiale	ASN	31-10-2013
V1.0.1	Mis à jour Divers - Nouvelle mise en page avec couleurs	ASN	09-09-2015
V1.0.2	Mise à jour Divers	ASN	09-09-2015
V1.0.3	Déclaration de conformité corrigée et remise en page mineure	ASN	22-09-2015
V1.0.4	Section des spécifications techniques et autres mises à jour diverses	AEC	03-12-2015
V1.0.5	Mise à jour de la section 'Interrupteurs de fin de course', mise à jour de la révision HW dans le pied de page	AEC	08-02-2016
V1.0.6	Mise à jour Divers	AEC	10-03-2016
V1.0.7	Mise à jour de la section 'Interrupteurs de fin de course'	AEC	14-03-2016
V1.0.8	Section 'Signal de commande'	AEC	15-04-2016
V1.0.9	Ajout des raccordements aux barrières immatérielles de Cedes	AEC	13-05-2016
V1.1.0	Mise à jour des connexions aux barrières immatérielles de Cedes	AEC	07-06-2016
V1.1.1	Mise à jour de l'interrupteur de fin de course	ASN	09-09-2016
V1.1.2	Mise à jour générale	ASN	08-12-2016